

LAS PROVINCIAS

DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CENTIMOS

REDACCION Y ADMINISTRACIÓN: MAR. 29. - APARTADO DE CORREOS 139.

Informaciones comentadas

La "españolidad" de la Emperatriz Eugenia

He aquí un nuevo libro publicado en París, evocando la memoria de la Emperatriz Eugenia. Hace poco, Octavio Aubry, especialista indagador de las menudencias históricas del Segundo Imperio, publicaba una biografía de Napoleón III; la ha completado ahora con la biografía de la linda española que asaltó el trono de Francia.

Después de la muerte de esta mujer singular, que sobrevivió a los más extremados dolores y a las catástrofes espirituales más atribuladoras, se ha despertado en el país vecino una morbosa curiosidad de la vida íntima de la Emperatriz.

Dijérase que no se la conoció bastante, que no se la interpretó y juzgó lealmente durante el período de su portentoso encumbramiento, que la novelera Francia quiso vivir con Eugenia misma, como un cuento de hadas. Ahora, más que hacerle justicia, pretenden los numerosos historiadores que cuentan sus hechos y recogen sus palabras, presentarla como una sugestionadora fatal que tuvo entontecido a Napoleón III y lo manejó como un niño y lo arrasó a los errores políticos y militares que derrumbaron el Imperio.

Extranjera que no poseía el genio francés y no supo interpretarlo y amarlo... Esto es todo. Se le llama "la española", como a María Antonieta se le había llamado "la austriaca". Y he aquí que aporta al trono su espíritu imperativo, dominante, arbitrario, bravo, reaccionario, orgulloso, fanático, que según los historiadores franceses es trasunto del genio español.

Hace pocos meses, un diplomático italiano, el conde Sforza, que había conocido a la Emperatriz destronada en su residencia de Farnborough Hill, publicaba en la "Revue de Paris" unas curiosas memorias. En ellas lo más interesante era el reiteramiento con que hablaba el narrador de la españolidad de Eugenia de Montijo.

"Mientras más la conozco—escribe Sforza,—más me convenzo de que su vida francesa e imperial no había sido para ella más que una especie de ensueño. No sólo la Emperatriz, sino la francesa, había desaparecido en ella; lo único verdaderamente viviente que se encontraba en su espíritu era puramente español."

Después de su muerte. El conde Sforza visita Farnborough. Uno de los benedictinos franceses allí instalados le dice: "Hablabas constantemente de España y frecuentemente en español. Quería que se la tuviera por española; más aún; quería que llegara a su muerte, su ataúd se cubriera con una bandera española..." Un poco cínicamente, el supuesto fraile revela al diplomático que no se cumplió esta postrera voluntad de Eugenia. El ataúd, llegado de España, donde logró morir Eugenia, fué envuelto en una bandera francesa.

¿Ha influido el relato de Sforza en Octavio Aubry para componer su libro "L'Imperatrice Eugénie..."? "¡La Española!" A través de toda la obra, página por página, se revela este odio, este menosprecio, este desdén, esta incompreensión del origen de Eugenia. Cuanto hay en ella de original, de genial, de inexplicable, de superioridad procede, no de su talento, o de su espíritu, sino de la influencia de la sangre española que corre por sus venas.

Piensen así, no sólo todos los franceses y los cortesanos mismos que la adulan, sino su propio hijo, acaso el Emperador también.

Un día el Príncipe, el amado Eugenio-Luis, teniendo apenas ocho años, le dice:

—Mamá, ciertamente habláis bien el francés, pero al cabo, sois una extranjera y no conocéis los matices de la lengua.

Poco después, tras una reprimenda de la Emperatriz, se sorprendió al niño hiriéndose con un cortaplumas en la mano. Cuando se intentó sujetarle, se debatió gritando:

—¡Quiero herirme para expulsar de mis venas la sangre española que tengo!... ¡No quiero tener más tiempo sangre española!... ¡No quiero tener más que sangre francesa!...

Más adelante, cuando el desastre de la expedición a Méjico para sostener en el improvisado trono a Maximiliano y Carlota, los cortesanos de Napoleón difunden por París que todo ha sido iniciativa y obra de la Emperatriz. El jefe de Policía secreta, que despachaba a diario con el Emperador, le informa:

—Afortunadamente, todo París hoy y toda Francia dicen unánimemente: "La culpable es la española."

La Emperatriz, que entraba en el despacho, ha escuchado el agravio y lo ha recogido, gritando y alzando los crispados puños en alto:

—¡La española!... ¡Yo soy francesa, pero demostraré a mis enemigos que los trataré como española!...

Rochefort, combatiendo al Imperio, ha marcado con unos apodosos de ludibrio a la familia imperial: "Badinguet, Badinguette y le petit Badinguet"... Al saberlo Eugenia pide que se castigue el agravio, que se encarcele a Rochefort, que se suprima su periódico...

—Se gobierna así en España— responde Napoleón.—Aquí no es posible atentar contra la libertad de pensamiento y de palabra...

Eugenia, oyéndolo, se desmaya y grita y ríe, poseída de un ataque de nervios a la española. No sólo en la ira... Aubry advierte que la temporada en Biarritz es un desenfreno de españolidad. Dijérase que la Emperatriz quiere españolizar a Francia. Cuando en las fiestas palatinas la ve pasar bailando gentil y vaporosa, como si las francesas no fueran danzarinas hasta enloquecer, el autor escribe: "Placer completo del cuerpo, Eugenia ama la danza "en madrileña". ¡Cómo en madrileña!... ¿Qué estúpida insidia encubren estas palabras? "De joven—agrega—no dejaba el baile sino cuando se sentía desfallecer..."

Seguiríamos encontrando textos semejantes. La bibliografía de la Emperatriz Eugenia se ha enriquecido en estos últimos años con veinticinco o treinta tomos poseídos todos del mismo prejuicio. "La española" no podía resignarse a ser una figura decorativa en el Imperio. Necesitó, espoleada del genio español, dominar a su marido. Intervenir en la política, mandar, gobernar, repartir gracias y mercedes, proteger a los partidarios y vengarse de los enemigos; en suma, caciquear, como su madre había caciqueado en España. He aquí cómo define Sforza esta españolidad, que perturbó con su intriga la historia de Francia: "Contemplando a Eugenia me preguntaba si era orgullo o vanidad, reciedumbre de carácter, o simplemente, bajo apariencias brillantes, insensibilidad." Y nada más.

¿No hay en España quien restaure los verdaderos caracteres de esta gran figura histórica?

DIONISIO PEREZ

(Prohibida la reproducción.)



Tarragona.—La madre y familiares del malogrado escultor Julio Antonio, en el acto de depositar una corona de flores en el monumento a los héroes de la Independencia, obra de dicho artista

(Fot. Vallvé.)

El presente político

En España hace muchos años que no se sabe lo que es política. Pasa con esa señora lo que pasa en estos tiempos con la libertad. Preguntad a los españoles de hoy qué entienden por libertad y el ochenta por ciento os dirá, con hechos contantes y sonantes, que libertad es hacer cada uno lo que le dé la gana, contra todos y por encima de la autoridad y de las leyes. Aquí, libertad y libertinaje casi suenan lo mismo; y en punto a teorías y a usos de la libertad estamos a la cabeza de todos los pueblos de Europa.

Pero lo más gracioso del caso es que la política tiene toda la culpa de que el pueblo español confunda los términos, y queriendo ser libre, no sepa ser más que molesto con los demás, cuando no déspota. ¿Qué se ha entendido siempre en España por política? Pues mandar, aprovecharse del mando para todos los usos de la vida, y nada más.

Política era mandar, organizar admirablemente el mando, asegurar para años el mando con una red inmensa de lugartenientes, caciques y caciquillos en todas las capas sociales, buscando para ese supremo cargo a los más hábiles, es decir, a los más pudientes por su capital y por sus haciendas, o a los más avisados, desaprensivos, enredadores y truanes.

Política era mirar un poco por los intereses de la nación y un mucho por los intereses de casa, descendiendo hasta el adoquinado de la calle del amo y señor político; dar libertad amplia, amplísima, a los amigos, para todo, y negársela casi por completo a los enemigos.

De aquí el concepto equivocadísimo que de la libertad hay en España, y de aquí también el que durante más de medio siglo hayamos tenido políticos a montones y no hayamos tenido nunca política.

Por eso en España, entre la gran masa de españoles que permaneció siempre alejada del campo turbulento de la política, surgió el aburrimiento primero, el desprecio después y el odio al final.

Odio a los partidos manifiestamente inútiles para producir, como debían, el orden, la tranquilidad y el engrandecimiento de la Patria. Odio a las primeras figuras de la política, porque la nación no veía en ellas más que figuras vulgares que no sabían sacar a España de su atoladero. Odio grande a los caciques, continua pesadilla y eternos opresores de los distritos. Odio a la política nefasta, señora y mangoneadora en todas las organizaciones del Estado, aun las más sagradas. No se podía tolerar en el mando, los mismos hombres de siempre, conocidos de todos por sus fracasos, repetidos hasta la saciedad; y en la nación los mismos problemas capitales, por resolver siempre.

Por eso la figura de Primo de Rivera fué acogida en España con aplauso casi general. Y cuando, al desaparecer, se vieron volver los hombres de siempre, la política de siempre, el odio de la nación brotó enérgico pero ciego, y en su nobilísimo afán de barrer de España lo que tanto y con tanta razón odiaba, barrió también el régimen, cosa muy distinta de ella.

Esa ha sido la política de España, sin que esto quiera decir que no haya habido políticos honrados y a veces de primer orden. Pero, o fueron pocos, o no pudieron cambiar el curso de las cosas.

¿Hemos cambiado de política con el cambio de régimen? Por ahora no, aunque nos digan desde algún Ministerio que los caciques han desaparecido ya de España. Hay dos hechos que no nos permiten esperar el anhelado cambio de la odiada política, a no ser que se rectifiquen pronta y cumplidamente.

El primero lo crearon las elecciones pasadas. No era cuestión ciertamente de dejarse derrotar a las primeras de cambio y por eso pudo perdonarse a los nuevos que apretaran los tornillos para que no volvieran los viejos, por lo menos en número considerable. Pero lo impolítico y censurable fué el em-

peño decidido de cerrar por todos los medios el acceso a la Cámara constituyente a las fuerzas de la derecha, a la masa católica del país. Esas elecciones y la quema de iglesias y conventos fueron un paso altamente impolítico que pudo alejar para mucho tiempo del nuevo régimen a esas masas, que sinceramente lo habían acatado.

El segundo hecho lo está creando la nueva Constitución, y es de mayor trascendencia. Un proyecto como ese, casi no se comprende que haya sido elaborado por españoles; parece fabricado lejos de fronteras, por cabezas desconocedoras de España, o enemigas de España y de su segunda República.

Nuestro país pasa en el mundo por ser una de las naciones más católicas de Europa. Primeras figuras del Gobierno y del Parlamento, como los señores Alcalá Zamora, Maura, Lerroux, Ortega y Gasset (don J.), Marañón, Alba, Melquiades Alvarez y Maciá han afirmado públicamente que en España son los católicos inmensa mayoría, y, sin embargo, esa Constitución, con nada ni con nadie es tan severa como con ellos. Parece que la República española no tiene peor enemigo que la Religión católica. Contra ella, la separación de la Iglesia y del Estado, el laicismo del Estado, la expulsión o disolución de las Ordenes religiosas, la intervención o incautación de sus bienes, el divorcio, la secularización de cementerios, la escuela laica, etc., etc.

Nacido ese proyecto del pueblo indocumentado, víctima siempre de las fobias más estrafalarias, tendría alguna explicación, pero producto de hombres de gobierno que están marcando los cambios del porvenir de España, es sencillamente inexplicable e impolítico, tocante al hecho que analizamos. No se concibe aberración más perniciosa.

¿Cómo va a ser buena política y de pacificación de los espíritus la que hiere en lo más vivo a la mayoría de la nación? ¿Quién no tachará de desacieto fundamental e histórico dejar consignada, nada menos que en la Constitución española, una ruptura entre el régimen naciente y una sociedad católica que vive ya siglos trabajando con gloria por el engrandecimiento de España y que no se le ha manifestado hostil?

¿Puede calificarse de halagüeño para la Patria el presente político? Ciertamente que no. Hay que sanearlo, y mucho, desterrando de él ingerencias de poderes ocultos que España no necesita y debe apartar de su Gobierno.

Las primeras figuras de la nueva política, los primeros hombres de su Gobierno y de su Cámara constituyente, obrarán cuerda y patrióticamente si, dejando a un lado, y a lo más para la vida privada, malquerencias y fobias, ponen su autoridad y su prestigio de gobernantes y legisladores, en unirnos a todos, desterrando del uso del Gobierno y sobre todo de la Constitución que nos ha de regir, esos gérmenes de discordias y de alejamientos que pueden turbar hondamente la prosperidad y la paz del mañana. Una Constitución como la del proyecto, irrita, divide y enemista a la mayoría de la nación.

A la República, como a la Monarquía, la puede perder la falta de política y la sobra de políticos.

DEMOFILO

Para todos los asuntos relacionados con LAS PROVINCIAS en Tángier, diríjanse los interesados a la AGENCIA INTERNACIONAL DE PUBLICIDAD. Director: Miguel Giménez Cazorla.—Apartado 124 — Antiguamente telégrafo español

OLTRA 5 OCTUBRE INAUGURACION

ZAPATERIA - CAMISERIA - SASTRERIA - ARTICULOS VIAJE - SOMBRERERIA
PLAZA EMILIO CASTELAR GENEROS DE PUNTO - PERFUMERIA -ROL

La verbena fallera de anoche

CONCURSO DE BELLEZAS

La verbena de anoche, en los sótanos del Mercado Central, constituyó un gran éxito para sus organizadores: el Comité Central Fallero.

El concurso de bellezas causó gran expectación, por ser la primera vez que se celebra por votación popular.

Se presentaron las señoritas siguientes:

Amparito Ascó.—F. Denia y Cádiz.

Julia Badia.—F. Ermita y Luis Morote.

Natividad Bazaga.—F. Puerto Rico y Cuba.

Consuelito Cariñena.—F. Alta y Santo Tomás.

Maruja Catalán.—F. plaza San Gil.

Teresita Cervelló.—F. plaza de la Congregación.

Julia Ferrándiz.—F. plaza del Miguelete.

Maruja Forment.—F. Santa Teresa y Pintor Domingo.

Conchita Gadea.—F. Doctor Sanchis Bergón y adyacentes ("Reina de las Modistillas", fuera de concurso.)

Carmencita Garcés.—F. Padre Jofré y Cervantes.

Isidorita López.—F. Cádiz, Mendizábal y Puerto Rico.

Lolita Marín.—F. plaza Pertusa.

Conchita Martín.—F. Carrera de Encorts.

Angelita Miguel.—F. Cuba y Denia.

Pilar Montesinos.—F. plaza Molino de la Robella.

Antoñita Pascual.—F. Don Juan de Austria y adyacentes.

Cruz Robles.—F. General Prim y adyacentes.

Carmencita Roca.—F. Vicente Brull y adyacentes.

Maruja Tomás.—F. Ripalda y Beneficencia.

Pepita Valero.—F. plaza Pilar Amparito Viana.—F. Doctor Moliner y Puerto Rico.

Isabelita Zuriaga.—F. Luis Morote y Matemático Marzal.

Las urnas han quedado colocadas en las salas Capitol, Olympia Lírico, Coliseum, Versalles, Gran Teatro, en el Ateneo Mercantil y en el establecimiento de don Alfredo García (Grao). Estas permanecerán hasta el próximo viernes, inclusive, y el sábado, se hará el escrutinio ante un notario de este Colegio, y se proclamará "Fallera Mayor 1931-32", en la verbena del mismo día 3 de Octubre.

Los asistentes fueron espléndidamente obsequiados con artículos de propaganda de varias marcas de perfume, entre las que recordamos Myrurgia, Mariola, del Instituto de Higiene, Casa García, y del Ceregumil. También fueron obsequiados con miles de chucherías por los organizadores.

En fin, que el público salió satisfecho y deseando llegue el sábado próximo para repetir.

Para Diputados a Cortés Reconstituyentes por el Partido Regional Economista

FERNANDO LOPEZ GARCIA

OFICINAS ELECTORALES: SAN EXPEDITO, PAZ, 16, Y PI Y MARGALL, 48.—TELEFONO 12.210

Todo elector que simpatice con esta candidatura pasará por dichas oficinas, en donde hallará un surtido inmenso en conservas a mitad de precio, 10.000 kilos membrillo blanco a 1'40 kilo en cajas de a tres kilos; 6.000 kilos turrón Jijona y mazapán Toledo, a 5 pesetas kilo.

VUESTRA DIGESTION PENOSA

y difícil llegará a normalizarse tomando media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas. Las malas digestiones son casi siempre debidas a un exceso de ácido en el jugo gástrico, y la Magnesia Bisurada neutralizando la acidez, elimina por consiguiente la causa del mal. Las sensaciones agrias, pesadez, indigestiones, malestares, etc., etc., son el primer indicio de otras dolencias graves que amenazan constantemente, a menos que se tomen las precauciones necesarias con tiempo oportuno. La Magnesia Bisurada, que se vende en todas las farmacias (Tabletas, 2'50. Polvo, 4'00), suprime las más terribles molestias digestivas y aunque la enfermedad date de muy antiguo, pondrá fin a vuestros dolores rápidamente. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

Institut SIMIAN BARCAS, 3

IDIOMAS

Francés
Inglés
Alemán

Con nuestro método de enseñanza—el directo—obtendrá usted el máximo de resultados en el mínimo de tiempo.
Clases individuales y reducidas.
Honorarios sumamente módicos

Academia BERLITZ - Lauria, 20

AHORA PUEDE USTED MATRICULARSE
PROFESORES NATIVOS :: Inglés, Francés, Alemán, Italiano
En 1.º de Octubre empezarán los cursos para principiantes. -ROL

Prepare sus naranjos para el invierno

Librelos de toda clase de insectos ahora y no deje que éstos anden en sus árboles en la época invernal, haciendo que luego sea más difícil y costoso su exterminio.

Pulverice con "VOLCK" y asegúrese contra los terribles enemigos de su cosecha

Detalles:
Busquets Hermanos y Cía. - Martí, 4 y 6, Valencia

Notas políticas

Organizado por el comité ejecutivo del distrito del Museo, hoy domingo, a las 12 de la mañana, en el cine Turia, plaza de Mosén Sorell, se celebrará un acto político, tomando parte entre otros diputados del partido, que con este fin se desplazan de Madrid, don Fernando Valera.

Quedan invitados al acto todos los afiliados y simpatizantes del distrito, pudiendo retirar las invitaciones en nuestro círculo, Baja, 22, segunda, hoy domingo, de nueve a once de la mañana.

F. U. E.

ASOCIACION PROFESIONAL DE ESTUDIANTES DE DERECHO

Se pone en conocimiento de todos los socios que en el tablón de anuncios de nuestra casa social (Hospital, 12), se halla expuesta la adaptación de estudios al plan provisional que ha de regir en el próximo curso.
Valencia 25 de Septiembre de 1931.—El secretario.

INGENIEROS-ARQUITECTOS-CIENCIAS

Intensa preparación especializada en el

INSTITUTO DE MATEMATICAS

Director JULIAN ARAZO GOMEZ, Doctor en Ciencias
CONDE DE MONTORNES, 21. Matrícula e informes: de 3 a 5 tarde

PATATAS

CEDEMOS A LOS PRECIOS VENTAJOSOS SIGUIENTES:

Encarnadas superiores, del país.....	0'32 ptas. kg.
Biancas extra, del país.....	0'27 " "

Pedido mínimo 100 kgs.; pago contado; no se sirve a domicilio
Avenida del Puerto, 288 Teléfono 30.103

COLEGIO IDEAL PARQUE ESCUELA

JUNTO A LA PASARELA DE CAMPANAR.—Teléfonos 11.483 Y 11.443

Asegurada la salud del niño. Grandes campos para juegos, avenidas y lago.
Superficie, 17.000 metros cuadrados.
Enseñanza completa. Servicio de auto.
Informes y matrícula: Parque Escuela y Landerer, 5.

ACADEMIA SANTAPAU

INTERNADO - MEDIO PENSIONISTAS - RESIDENTES
BACHILLERATO - MAGISTERIO - ESCUELA DE COMERCIO
1.ª ENSEÑANZA GRADUADA
ALUMNOS OFICIALES - COLEGIADOS Y LIBRES
VIGILANCIA Y ACOMPAÑAMIENTO DE LOS ALUMNOS OFICIALES
BISBE, 5 - VALENCIA (Entrada por Pintor Sorolla o Barcas) -ROL

Diario de avisos

SOCIEDAD DE AGUAS POTABLES Y MEJORAS DE VALENCIA.

—Por acuerdo del Consejo de Administración, esta Sociedad anuncia el pago de un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio actual, del 4 por 100 sobre el capital, libre de impuestos, a sus acciones Preferentes números 1 a 5.000 y 20.001 a 25.000, contra entrega del cupón número 15, y a sus acciones Ordinarias números 5.001 a 20.000 contra entrega del cupón número 11, con un líquido de 20 pesetas por cupón.
El pago de los mismos se efectuará a partir del día primero de Octubre próximo en las oficinas de la Sociedad, calle Félix Pizcueta, 30, bajo, todos los días laborables, de nueve a doce, y en Barcelona, en el domicilio de la S. A. Arnús Garí, Paseo de Gracia, número 9. Valencia 26 de Septiembre de 1931.—EL DIRECTOR, A. Linx.

Cédulas personales

Abierto el período voluntario, se encarga este despacho de retirar vuestras cédulas con la rebaja de ellas, según tarifa y clase, de conformidad con el decreto publicado en la "Gaceta de Madrid", el día 6 de Septiembre de 1931 y entregadas en vuestro domicilio.
Por este servicio se abonará una peseta.
Despacho: C. Encarnación, 11, bajo.
Teléfono 15.953.
Horas: De nueve a una y de cinco a ocho noche.

ALMOHADILLAS ELECTRICAS BOLSAS PARA AGUA CALIENTE TELAS IMPERMEABLES CLAUSOLLES :: San Vicente, 6

Enseñanza

EXAMENES

El lunes, día 28 del actual, en el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza, se celebrarán exámenes de asignaturas del Bachillerato en la siguiente forma:

Bachillerato elemental:
A las ocho y media de la mañana: Grupo de Terminología. A las nueve de la mañana: Asignatura de Terminología científica, en segunda convocatoria.

A las nueve y media de la mañana: Nociones de Física y Química, asignatura y grupo en segunda convocatoria.

A las nueve de la mañana: Práctica de Mecanografía y Taquígrafa.

A las ocho y media de la mañana: Elementos de Geometría, en segunda convocatoria.

A las nueve de la mañana: Deberes Éticos y Cívicos y Rudimentos de Derecho, segunda convocatoria.

A las nueve de la mañana: Segunda convocatoria de Geografía e Historia Universal, Geografía e Historia de América y Geografía e Historia de España y Grupo de Geografías e Historias.

Bachillerato universitario:

A las ocho y media de la mañana: Grupo de Nociones de Álgebra y Trigonometría con Agricultura.

A las ocho y media de la mañana: Nociones de Álgebra y Trigonometría, segunda convocatoria.

A las ocho y media de la mañana: Geometría y Trigonometría.

A las nueve de la mañana: Geografía política y económica, Historia de la Civilización española y Grupo de dichas asignaturas en segunda convocatoria.

A las diez de la mañana: Italiano, primero segundo; Alemán, primero y segundo, e Inglés, primero y segundo, y Grupo de dichos idiomas.

A las ocho de la mañana: Bachillerato plan antiguo.

A las ocho y media de la mañana: Agricultura. A las nueve de la mañana: Segunda convocatoria de Historia de España, Historia Universal, Geometría, Álgebra y Trigonometría.

Los exámenes de Ingreso en última convocatoria de los alumnos no examinados y los no presentados en días anteriores se verificarán a las ocho y media de la mañana.

A las 11 de la mañana: Literatura española comparada con la extranjera.

MADAME X

Ha creado nuevos modelos de
FAJAS ENTALLADAS
para marcar la cintura al nivel requerido por la moda.

Señora:
Le rogamos pase a visitarnos, para poderle enseñar nuestros últimos modelos.



MADAME X

PAZ, 3-VALENCIA

La labor de la comisión de Responsabilidades

Ante la subcomisión que entiende en las responsabilidades por los sucesos de Jaca, prestó declaración ayer tarde el ex funcionario de Teléfonos, señor Yusti.

La declaración versó sobre las conversaciones telefónicas del Gobierno de Berenguer con las autoridades de Jaca con motivo del juicio sumarísimo celebrado contra los capitanes Galán y García Hernández.

De los sucesos de Sevilla

El fiscal de la República, señor Franchi, después de estudiados los datos aportados por la comisión parlamentaria que fué a Sevilla para investigar los sucesos allí ocurridos, ha encontrado en ellos graves indicios de responsabilidad, por lo que ha interpuesto querrela criminal.

Ha sido nombrado juez especial don José Miguera y fiscal don Mariano Palacio, que salieron para Sevilla.

Manifestaciones del doctor Marañón

El doctor Marañón manifiesta ayer en "La Voz" que le produjo una excelente impresión el debate parlamentario de ayer.

Además, añade, que se ha alegrado mucho que se hayan aprobado casi todas las bases del Estatuto catalán, por el que tenía gran interés, pues como dijo en un reciente artículo, en "El Sol", la consideraba esencial para la paz española y su prosperidad.

Se decía ayer que muchos diputados votaron por disciplina de partido, pero contra sus convicciones.

—Yo creo que era lo contrario: Las convicciones era todo lo que les obligaba a votar, pero tenían que luchar un poco con el ambiente ruinoso creado en las sesiones de la Cámara.

En su opinión, la mayoría de los diputados de las Cortes constituyentes tenían muy profunda la idea de que eso no había más remedio que aprobarlo.

Elogia al señor Besteiro, que supo cortar los discursos para abreviar el debate.

El Congreso de Correos

Ayer, antes de celebrar sesión plenaria el Congreso de funcionarios técnicos de Correos, se reunió privadamente para tratar en definitiva lo que respecta al asunto de las sustituciones en Correos y la conveniencia de su mantenimiento o supresión.

Esta reunión privada fué breve, y después, en sesión pública, continuaron los debates.

Se trató, en primer término, de los agregados a las expediciones ambulantes, mostrándose conforme el Congreso, después de varias intervenciones y animado debate, en solicitar que en lo sucesivo los funcionarios de Correos puedan disponer de pases gratuitos autorizados por el Estado o de un carnet que mejore el precio de los viajes, para evitar molestias y entorpecimientos.

Se habló de la armonía que debe existir entre el personal de Correos y los carteros y se acordó que este personal subalterno tenga representación en la comisión de Sanciones.

Se puso a discusión una ponencia sobre reorganización de servicios para el público.

En la discusión de esta ponencia intervinieron distintos representantes de provincias, proponiendo varias modificaciones en beneficio del servicio y encaminadas a dar las mayores facilidades.

Reunión del Consejo del Banco de España

Ayer mañana se reunió el Consejo del Banco de España, bajo la presidencia del gobernador señor Carabias.

En esta reunión, a la que se da gran importancia, se acordó renovar el crédito con el Banco de Francia, que vencía ayer.

La renovación se ha efectuado

en las mismas condiciones en que se concertó o sea al 3 y medio por 100 de interés y por un plazo de noventa días.

Después se examinó la actual situación política por que atraviesa España y las consecuencias que de ella se pueden derivar para el mundo de las finanzas.

Los consejeros se expresaron unánimemente en el sentido de estar al lado del Gobierno en cuanto a resoluciones que éste dicte que tengan relación con los Bancos.

DE BARCELONA

Después de la aprobación de la enmienda, el señor Maciá ha recibido a los periodistas dando nota de júbilo y de agradecimiento a los señores Alcalá Zamora y Besteiro

Reinó durante la noche anterior gran expectación acerca del resultado de la sesión parlamentaria de ayer, en que se trataba de la enmienda acerca del Estatuto catalán.

Por la hora en que dió término la sesión no han podido los diarios de la mañana dar cuenta del resultado, pero al saberse por conferencias, la satisfacción ha sido la nota dominante.

El señor Maciá ha hablado esta mañana con los periodistas en el palacio de la Generalidad.

Les ha manifestado que los catalanes experimentaron momentos de angustiosa inquietud durante el debate de ayer en el Congreso, por si se daba paso a la negativa de concesión de los poderes regionales.

Por fin se notó satisfacción al saber el resultado del debate.

Esto no quiere decir que el Estatuto no haya de ser discutido pero si hubo ayer gran discusión acerca de la fórmula del señor Alcalá Zamora, será menor la que se suscite cuando se discuta el Estatuto.

El señor Maciá, durante la conversación con los reporteros, dió la nota de júbilo y expresó repetidamente su agradecimiento a los señores Alcalá Zamora y Besteiro.

También tuvo elogios para los radicales y para los diputados catalanes.

Han regresado de Madrid, por vía aérea, los señores Gassols, Ventosa y Companys, quienes desde el aeródromo han marchado a la Generalidad a dar cuenta al señor Maciá de las sesiones parlamentarias.

Para mañana los diputados de la izquierda republicana han convocado al pueblo en la plaza de la República, a fin de dirigirle la palabra desde el balcón de la Generalidad, para darles cuenta de la gestión parlamentaria de los elementos de la izquierda republicana y hablarles de la posibilidad de la aprobación del Estatuto en las Cortes.

Otras noticias

CUMPLIMENTANDO AL ALCALDE

Ha cumplimentado al alcalde accidental, señor Casanovas, el ex alcalde de Barcelona don Alberto Bastardas.

EL SUMARIO DE LA HUELGA DE TELEFONOS.—SINDICATOS SUSPENDIDOS

La Policía ha puesto a disposición del juzgado especial que instruye el sumario con motivo de la huelga de Teléfonos, a José Ruiz Arroyo y Antonio Paredes Sánchez que estaban procesados y en rebeldía.

El mismo juzgado ha decidido suspender el funcionamiento del Sindicato Nacional de Teléfonos que venía actuando en forma irregular, así como el Sindicato de la Alimentación, que permitía que en

sus locales se reuniesen clandestinamente elementos huelguistas de Teléfonos.

DEMANDAS DE REVISION DE CONURATOS DE APARCERIA

En el decanato de los juzgados de esta ciudad se han recibido cuarenta y cuatro nuevas certificaciones, procedentes del juzgado de Igualada, pidiendo la revisión de otros tantos contratos de aparcería.

Se acompañan a las certificaciones las cantidades que deben ser depositadas judicialmente.

EL SECRETARIO GENERAL DE LA JEFATURA POLICIA

Nuevamente ha sido nombrado secretario general de la jefatura de Policía, el comisario don Celestino Ortiz, que ya desempeñaba este cargo, cuando, al proclamarse la República, fué nombrado jefe superior de Policía.

AL TELEGRAFISTA-ESTUDIANTE SEÑOR ESCRICH LO PRESENTAN CANDIDATO

El partido de extrema izquierda general ha tomado el acuerdo de presentar candidato en las próximas elecciones al telegrafista estudiante señor Eserich.

ACONSEJA QUE DEBEN ADOPTARSE URGENTES MEDIDAS

El Comité algodonero, ante la baja de la divisa inglesa, hace notar que deben tomarse urgentes medidas, a fin de aminorar el perjuicio de las perturbaciones que esta baja inesperada ocasionará sin duda a la industria española del algodón.

HUELGA SOLUCIONADA

Ha sido solucionada la huelga de las minas de potasa de Cardona.

De 6.000 obreros que trabajaban han reanudado la faena en la misma, 450.

UN PRESO GUBERNATIVO DE LOS QUE ESTAN A BORDO INTENTO FUGARSE, AHOGANDOSE

Se ha dado cuenta al juzgado de que en la tarde de ayer el preso gubernativo José Estury Cerdá, de 19 años, que se hallaba detenido a bordo del vapor "Río Besos", intentó fugarse tirándose al mar para ganar el muelle a nado, pero desapareció bajo del agua antes de llegar a la orilla.

Del vapor "Dédalo" se arrojaron al mar varios marineros para recoger al fugitivo, no logrando extraerle.

Esta mañana los buzos hicieron algunas exploraciones en el muelle para ver si encontraban el ca-

dáver, pero el resultado fué negativo.

EN LIBERTAD

Del vapor "Antonio López" han sido puestos en libertad dos detenidos por los sucesos ocurridos en la calle de Mercaders.

EL SEÑOR ROCHA SE NIEGA A PRESENTAR SU CANDIDATURA

Se asegura que don Juan José Rocha, a quien el partido radical presentaba candidato para las elecciones del domingo, se niega a presentar su candidatura.

NOTICIAS MILITARES

Después de haber visitado las fabricas de material de aviación de esta capital, siguen su viaje de instrucción a otros centros industriales tres capitanes y veintisiete tenientes de diversas armas y cuerpos.

Entre los tenientes figura el de Caballería, don Fernando Primo de Rivera Sáenz de Heredia, hijo del difunto marqués de Estella.

En los cuarteles y dependencias militares de la región siguen realizándose preparativos para la

fiesta militar que ha de celebrarse el día 7.

Por el Estado Mayor se activan los trabajos de la organización de la formación militar de las tropas de la guarnición de Barcelona, que tendrá lugar el día de la fiesta militar en el Parque de la Ciudadela.

Al propio tiempo se ha ordenado a las Comandancias militares de la región que en las plazas de Gerona, Lérida y Tarragona se celebre dicho día la fiesta militar. "España", para Marsella. "Artza Mendi", para Bilbao. "Cabo Menor", para Nueva York.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Vapores entrados: "Tritón", de Málaga. "España", de Gottemburgo. "Franca Fasio", de Génova. "Rey Jaime I", de Palma. "Uberlan", de Taxir. "Orbelan", de Mazagán. "Arl Jarl", de Génova. "Mar Caribe", de Bremen. "Cabo Quintrés", de Santander. "Cabo Mayor", de Génova.

Salidos: "Manuela E.", para Larache. "Imente II", para Marsella. "Rey Jaime I", para Palma. "Orrión", para Tarragona. "María R.", para Málaga. "Arl Jarl", para Londres. "Capitán Segarra", para Ceuta.

DE PROVINCIAS

Queda resuelto el conflicto de Santander

Santander. — La huelga general en las primeras horas de la mañana ayer presentaba peor aspecto que en el día anterior.

La reunión celebrada en el Gobierno civil duró hasta las seis de la mañana y no se llegó a un acuerdo por la intransigencia de los socialistas, que imponían la disolución de los Sindicatos católicos.

A petición del alcalde, el gobernador ordenó que se retirasen de las calles las fuerzas del Ejército y Guardia civil.

Por la mañana un grupo de obreros recorrió el mercado y promovió algunos incidentes.

No intervino la fuerza pública.

Escasó el pan y la carne. A medio día se reunió el Ayuntamiento y acordó designar una comisión para cooperar con el gobernador a la solución del conflicto planteado.

A las tres de la tarde, en la Cámara de Comercio se reunieron

las fuerzas significadas de la población para tratar de hallar una fórmula de arreglo.

A esta reunión asistieron representantes obreros.

Se propuso como fórmula dejar el asunto al arbitrio del ministro de Trabajo y que interin éste se resuelve, no entren a trabajar en el muelle los obreros católicos.

Estos prestaron su conformidad a la fórmula y seguidamente se trasladó una comisión al Ayuntamiento para dar cuenta de lo acordado a los concejales, que estaban allí reunidos desde medio día.

El alcalde cursó el acuerdo a la Casa del Pueblo, reuniéndose seguidamente los representantes obreros que ratificaron la fórmula y acordaron reintegrarse al trabajo el lunes, quedando por tanto solucionado el conflicto.

La noticia produjo general satisfacción.

De Teruel

PROTESTA CONTRA EL COBRO DE UN ARBITRIO

Esta mañana ha llegado de Zaragoza un agente recaudador para el cobro de renta del Comité paritaric regional.

Los comerciantes, creyendo indebido el impuesto, cerraron las puertas, organizándose una manifestación a la que se unieron gran número de curiosos y gente joven, congregándose en la plaza de Carlos Castel, dirigiéndose al Ayuntamiento.

Enterado el gobernador de lo que pasaba, mandó fuerzas de Policía, dando cuenta que el cobro no se llevaría a cabo hasta que no se aclarara la legitimidad del mismo.

Llamó al presidente de la Cámara de Comercio para que le pusiera en antecedentes y estudiara la legitimidad de este cobro. La Cámara se reunirá el lunes, dando cuenta al gobernador civil de las medidas que se adopten.

ACUERDO DE UN AYUNTAMIENTO

En Alcañiz el Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de facilitar terrenos gratuitos, exentos de todo impuesto municipal, durante cin-

co años, a todo individuo capaz de sostener a más de 20 obreros.

PUEDA QUE SE SOLUCIONE SATISFACTORIAMENTE EL CONFLICTO

De Montalbán ha recibido el gobernador civil un telegrama en el que le manifiestan que se encuentra en aquella población el diputado don Ramón González Peña, secretario de la Federación Mine-ra de España, para solucionar el conflicto.

Este celebrará una reunión entre patronos y obreros, y se cree que se resolverá el conflicto satisfactoriamente, por haber aprobado el Gobierno el alza del carbón.

SALIDA DE APARATOS

Han salido para Getafe los aparatos números 154 y 142, que atarizaron en Calamocha para reparar averías.

El número 94 ha quedado en este aeródromo, pues ha venido de Getafe otro aparato con materiales para su reparación, por ser la avería sufrida de bastante importancia.

VIAJERO

Ha llegado de Madrid el padre del gobernador civil.

SECCION DE ESPECTACULOS

LIRICO MAÑANA LUNES

INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE INVIERNO

A las 5'30 tarde y 10 noche

Extraordinario programa, todo estrenos

Una cómica muda en dos partes :: Rev.sta sonora Paramount

BIMBO EL LEÑADOR (dibujos sonoros)

LO MEJOR ES REIR

Drama comedia de sociedad, diálogo de PEDRO MUÑOZ SECA, interpretada y hablada en español por IMPERIO ARGENTINA, ROSITA DIAZ GIMENO, TONY D'ALGY, MANUEL RUSSELL y un plantel de bellas muchachas.

CANCIONES :: ALEGRIA :: MUSICA :: OPTIMISMO

Es un film PARAMOUNT

MESTALLA HOY, A LAS 4 TARDE

CAMPEONATO REGIONAL

LEVANTE F. C. - VALENCIA F. C.

OLYMPIA - Próximamente presentará a

GEORGE O'BRIEN

en una de sus mejores interpretaciones como comandante del "Barco Misterioso", en

MAR DE FONDO

Secundado por
MARION LESSING
WARREM HYMER
WILLIAN COLLIER Jr.

CAPITOL

MAÑANA LUNES, ESTRENO

La bellísima LEILA HYAMS
El arrogante ADOLFO MENJOU, en

Entre casados

Escenas de la vida íntima, en los opulentos matrimonios americanos

PRODUCCION: METRO GOLDWYN MAYER

Crónica teatral

Ruzafa
LISTA DE LA COMPANIA TITULAR DE ESTE TEATRO

Primer actor y director, Eduardo Gómez. Actor cómico, Ignacio León. Director artístico, Leopoldo Gil. Maestro concertadores, José Gómez y Roberto Estela.

Actrices (mencionadas por orden alfabético): Pepita Alcácer, Vicentita B. Martí, Carmen Cubero, Rosita Fontana, Amparo Friné, Conchita G. de Leonardo, Maruja Hidalgo, Paqueta Izquierdo, Amparo Miguel Angel, Lolita Morant, Blanquita Suárez y Araceli Tomás.

Vicetiples: Carmen Abad, Dora Abad, Pepita Albalat, María Allustante, Rosario Calvo, Cándida

Egea, Encarnita Furió, Consuelo Gimeno, Purita Izquierdo, Leonor López, Lolita López, Matilde Martín, Conchita Monserrat, Antonia Páez, María Pardo, Anita Perales, Carmen Signes, Vicenta Tamarit, Amelia Tomás y Conchita Vidal. Bailarina, "Negra de las Pampas".

Actores (mencionados por orden alfabético): Manuel Alós, Fernando Andrés, Pedro Cruz, Fernando Fornes, Angel García, Eduardo Gómez, Vicente Gómez Bur, Ignacio León, Julio Nadal, Pascual Tamarit, Vicente Tierra y Patriocio Tormo.

Maestro de bailes, Miguel Tomás.
Apuntadores, Alfonso Peris y Bartolomé Sellés.
Gerente, Pascual Culla. Representante, Ramón Lis.

Estrenos: "El país de la revista", del maestro Rosillo; "Campanas

al vuelo", del maestro Guerrero; "Las pavas", del maestro Rosillo; "Pelé-Melé", del maestro Guerrero; "La niña de la Mancha", del maestro Rosillo; y "Las pelliculeras", del maestro Espert. Debut de esta compañía, el día 30 del presente mes.

BENEFICIO DE AMALIA DE ISAURA

Teatro lleno. La mejor demostración de que la beneficiada supo atraerse todas las simpatías del público. Bien merecidas están, porque el arte de Amalia de Isaura es de los que conquistan al público desde los primeros momentos y de los que nunca fatigan al auditorio. El temperamento privilegiado de la artista tiene el don de poder mantener siempre despierto el interés del auditorio, los diversos matices de humor, de sentimiento, de jovialidad de la artista no cansan.

Muy tarde acabó la función y apenas podemos detallar de ella. "La de los claveles dobles", la función con sus cuatro actos largos, sirvió para que el arte de Amalia de Isaura diera interés y defendiese a maravilla una obra indefendible.

Y culminó la velada con la graciosa "conferencia" "Reparto de mujeres", de los Quintero, que fuera de programa y con gran alegría del público recitó Amalia de Isaura con su famoso humor.

Ni que decir tiene las ovaciones que escuchó durante la velada y los magníficos ramos y "corbelles" con que fué obsequiada.

Teatro Niños de San Vicente

El domingo 4 de Octubre inaugura este teatro la temporada de cine, con la película de costumbres berberiscas "Kiff Terry", superproducción de Mario Spada.

Continúa esta dirección en su propósito de seleccionar películas de todos los matices que, teniendo fondo educador y moral, puedan ser vistas de todos sin distinción: desde el inocente niño, tan falto de cine moral, hasta el adulto de gusto exquisito; películas en que se pueda admirar a los artistas preferidos, tales como Pola Negri, Greta Gargo, Bebé Daniels, Ramón Novarro, Jhon Gilbert, etc.

Si a todo esto añadimos que la recaudación se destina a la sustentación e instrucción de los niños del Colegio, no cabe sino esperar éxitos seguros en taquilla.

A los señores abonados de la última temporada, se les reservarán sus localidades hasta el día 31 del corriente. Pasada dicha fecha, la dirección dispondrá de los carnets.

Apartado de
LAS PROVINCIAS, 139

Plaza de Toros

Hoy domingo cuatro tarde
Gran acontecimiento taurino

6 hermosos novillos de Gallardo, 6 MATADORES:

José Agüero, El Estudiante y Juan Gallardo

Este último, dueño de la ganadería del mismo nombre.

Teatro Ruzafa

Compañía de comedias AMALIA DE ISAURA

Ultimos días de actuación
A las 3'45 de la tarde: La comedia en tres actos, A CINCO MESES VISTA. La charla por Amalia de Isaura, EL REPARTO DE MUJERES.—A las 6'15 de la tarde: La comedia en tres actos, UNA MUJER SIMPATICA.—A las 10'15 de la noche: El sainete en tres actos, LA DE LOS CLAVELES DOBLES.—Mañana, despedida de la compañía. Función tarde y noche.

APOLO

CINE Y VARIETES

Hoy domingo tres funciones
3'45 tarde 6'15 tarde 10'15 noche

Una película cómica. BRIANI (excéntrico), BALDOVI-VALERO (bailes internacionales), MARUJA GOMEZ (estrella de la canción) y la más linda estrella de baile

LOLITA ASTOLFI

acompañada a guitarra por Teodoro de Castro. Mañana, funciones tarde y noche.



PATRONATO

LANDERER, 5
Domingo 27
Septiembre 1931

A las 6 de la tarde

VELADA FAMILIAR

OLYMPIA

Hoy domingo Programa
Sesión 4 tarde:

NOTICIARIO FOX
SOBRE EL HIELO
RESURRECCION

Sesión 6 tarde, numerada:
POBRE MARIDO (cómica)
NOTICIARIO FOX
SOBRE EL HIELO (dibujos)

EXITO
RESURRECCION

Inspirada en la novela de LEON TOLSTOY.

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

Creación de LUPE VELEZ y LUIS ALONSO.

Sesión 10'15 noche:
POBRE MARIDO
SOBRE EL HIELO
NOTICIARIO FOX
RESURRECCION

COLISEUM

HOY DOMINGO
Grandiosos programas
A las 3'30 tarde y 9'15 noche
REVISTA SONORA FOX
BOMBAY, PUERTO DE LA INDIA
Película documental en español



SOMBRAS DE GLORIA

Extraordinaria película GAUMONT, totalmente hablada en español, por JOSE BOHR y MONA RICO.

VIVO O MUERTO
(Dibujos sonoros)

Mañana lunes: Dos extraordinarios estrenos.

EL ANZUELO DEL VESTIR
Comedia dramática, por DOROTHY MACKAILL.

PARIS

Opereta musical, por IRENE BORDONI.

Jueves próximo: DESAMPARADO, por GEORGE BANCROFT.

Salón Casa de los Obreros

Caballeros, 27 — Teléfono 12-2-65
Compañía de comedias dirigida por FRANCISCO COMES.

Primera actriz: Elena Monserrat

HOY DOMINGO

A las 3'30 y 6 30 tarde

El sainete en cuatro estampas, original de Luis de Vargas

La de los claveles dobles

LIRICO

Hoy domingo, selectos programas
De 4 tarde a 8'30, sesión continua
A las 10 noche, extraordinaria

Una cómica muda en dos partes
REVISTA SONORA PARAMOUNT

(QUE VIENE EL TORO!
(Dibujos sonoros)

La sombra de la ley

Por WILLIAM POWELL

Mañana lunes, importante estreno. INAUGURACION DE LA TEMPORADA.

LO MEJOR ES REIR

(Véase anuncio extraordinario.)

CAPITOL

HOY DOMINGO

Sesiones continuas de 4 a 8'30 tarde y 10 noche

LA CRISIS POLITICA
RESUELTA POR



STAN LAUREL

- Y -

OLIVER HARDY

- EN -

POLITQUERIAS

Producción en español de Metro Goldwyn Mayer

MAÑANA LUNES: ESTRENO.
ADOLFO MENJOU Y LEILA HYAMS EN

ENTRE CASADOS

Cinema Goya

3'30 tarde y 9'45 noche

El drama de viva emoción, por John Garrigh y Helen Chandler,
EL HALCON DE LOS AIRES

(Sonora)

REVISTA NOTICIARIO FOX
(Sonora)

La preciosa comedia hablada y cantada totalmente en español por José Mogica, Mona Maris y Antonio Moreno,

EL PRECIO DE UN BESO

Lunes: EL TRIUNFO DE LA AUDACIA; HOMBRES O DIABLOS, por Warner Baxter y Myrna Loy.

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139

LOS DEPORTES AL DIA



Francia acaba de vengar a Inglaterra. Una de las causas determinantes de la crisis de la libra esterlina fué—como ustedes ya saben—la insubordinación de la marina inglesa.

Pues bien; según leemos, Marcel Thil, el vencedor de Dundee en París en la Sala Wagram, acaba de derrotar por k. o., nada menos que por horizontal forzada, a Benjamín, campeón de la marina inglesa.

¿Se hacen ustedes cargo? ¡Al campeón de la marina inglesa! Nelson, desde su tumba, se habrá conmovido profundamente.

Hoy, en Mestalla, Valencia-Levante.

¡Cuatro gotas!

Mister Galloway contra Her Fiver.

El ayer contra el hoy.

La técnica inglesa contra la checoslovaca.

Colina contra Feliu.

La solución... a las seis de la tarde.

Si no hay caso.

Dempsey ha descubierto un procedimiento para hacer los combates en serie.

Como los Fords.

En una misma reunión boxea con varios "soberanos paquetes".

Y siempre vence por k. o.

En seis veladas ha efectuado 21 combates.

Va a patentar el sistema de lucha "con papel carbón".

El papel Saguntino se cotiza en la Bolsa del Balón Redondo, algunos enteros por encima de la par. Nada más justo, sin embargo.

En estos últimos días, con motivo de las fiestas de Tarragona, han jugado en dicha ciudad contra el titular, obteniendo una derrota por dos a uno y una victoria por uno a cero.

El Ayuntamiento dió la Copa que se disputaban, al once de Ródenas, porque habían desarrollado mejor juego que sus contrarios.

Lo que consignamos para conocimiento de ustedes y demás efectos.

SINCERATOR

Trasposos, ficherías y armas al hombro

SABEMOS:

...Que Kauffer ha vuelto a sus lares.

...Que desde hace unos días entrena de nuevo al Gimnástico.

...Que seguramente sabrá ponerle metralla a la delantera.

...Que los hermanos Alamar han presentado una reclamación en la Federación contra el Levante.

...Que reclaman haberes devengados y no percibidos.

...Que Otero, el excelente árbitro, ha pedido la excedencia.

...Que motiva su resolución como protesta contra la descalificación

de Bosch, por el arbitraje del Puerto de Sagunto, mientras que al club sólo se le pone una multa.

...Que el partido de Sagunto-Castellón será arbitrado por Martínez Vidal.

...Que el Saguntino quiere repetir con el Castellón su victoria contra el Valencia.

...Que dicen que ellos no tienen preferencias por nadie.

...Que García de la Puerta quiso entrenarse y no le dejaron.

...Que no pasó García "de la puerta".

...Que Cañoto se va a América.

...Que después de la derrota de Valencia, allende el Atlántico hay poco que hacer.

...Que el Madrid anuncia semana de saldos.

...Que quiere deshacerse de Gurruchaga, de García el de la "espeña", de Torregrosa.

...Que dice Hernández Coronado que juegan menos que Insausti y Fausto Martín.

...Que de acuerdo.

FUTBOL

Los campeonatos regionales

PARTIDOS PARA HOY

VALENCIA

Valencia-Levante.
Gimnástico-Sporting.
Saguntino-Castellón.

MURCIA

Murcia-Hércules.
Elche-Imperial.
Lorca-Cartagena.

VIZCAYA

Alavés-Athletic.
Baracaldo-Erandio.

CATALUÑA

Barcelona-Palafrugell.
Martinec-Júpiter.
Español-Catalunya.
Sabadell-Badalona.

BALEARES

Baleares-Manacor.
Constancia-Mallorca.

CANTABRIA-ASTURIAS

Sporting-Racing S.
E. Avelisino-Oviedo.
Eclipse-Gijón.

CENTRO-CASTILLA ARAGON

Athletic Madrid-Castilla.
Nacional-Valladolid.
Iberia-Madrid.

GALICIA

Racing Ferol-Castilla.
Orense-Deportivo Coruña.
Eiríña-Burgos.

GUIPUZCOA-NAVARRA ARAGON-RIOJA

Unión Irún-Euskalduna.
Donostia-Zaragoza.

Alineaciones para hoy

EN MESTALLA

Valencia: Nebot, Melenchón,

Pasarín, Abdón, Molina, Conde II, Torredelot, Picolín, Vilanova, Navarro y Checa.

Levante: González, Puig I, Itarte, Balaguer, Montañez, Hilario Pérez, Puig II, Moreira, Gros y Bonal.

EN VALLEJO

Gimnástico: Oliveras, Sama, Valero, Hernández, Piqueras, Villaplana, Elguera, Pradas, Torretes, Goig, y Torres.

Sporting: La misma que en el último partido, sustituyendo a Valentín.

EN SAGUNTO

Saguntino: García, Calpe, Gutiérrez, López, Lloréns, Bono, Aguilar, Ródenas, Climent, Matias y Galarza.

Probablemente Mañeru sustituirá a López.

Castellón: Alanga, Saura, Vidal, Gómez, Guillén, Beltrán, Ballester, Santolaria, Moya, Montañés y Pascual.

EN EL PUERTO DE SAGUNTO.— LA "COLA" DEL PARTIDO SPORTING-VALENCIA

Anteanoche celebró junta general extraordinaria el Sporting Club del Puerto de Sagunto para tratar de las sanciones impuestas por la Federación por los incidentes ocurridos en el partido Sporting-Valencia.

La reunión fué muy accidentada, hasta el punto de que se suspendió para continuarla otro día, y en ella se mostraron diversos pareceres, predominando el de resistencia al castigo federativo, hasta el punto de que se propuso, con el beneplácito de la mayoría, llegar a la disolución de la Sociedad antes que hacer efectiva la multa.

Además, por informes particulares sabemos que el Sporting ha sufrido una gran contrariedad al conocer el castigo que se le aplicaba, pareciéndose ser que ha iniciado gestiones encaminadas a que le sea condonada dicha multa, o en último caso, abonada por los restantes Clubs de primera categoría, a los cuales se les amenaza con la retirada de la competición.

La pretensión del Sporting ha sido recibida con muy poca complacencia por los Clubs interesados, que no están nada dispuestos a aceptar la proposición.

En Mestalla

CAMPEONATO REGIONAL

LEVANTE F. C.-VALENCIA F. C.

Hoy, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en el campo de Mestalla el encuentro de campeonato regional entre el Levante F. C. y el Valencia F. C.

En este encuentro el Levante F. C. se presenta reforzado de nuevos elementos adquiridos, que le completan, haciéndole un fuerte once.

Es indudable que el encuentro con el Valencia presente caracteres de verdadero interés, pues ambos equipos han de aportar a la lucha el entusiasmo propio para salir victoriosos.

Confiamos, por lo tanto, que ante un partido en el que se vislumbran todas las características de un juego de lucha y de emoción ha de ser motivo suficiente de ver el campo de Mestalla completo.

El despacho de localidades y entradas se efectuará hoy, de diez y media a una de la tarde, en las taquillas de la Sociedad, Barcas, 5, y después de esta hora en las taquillas del campo.

En Vallejo

Esta tarde se celebrará en Vallejo, a las cuatro en punto, el interesante partido de campeonato regional entre los primeros equipos del Sporting Club del Puerto de Sagunto y el Gimnástico F. C. formarán sus mejores equipiers, los cuales están animados de los mejores propósitos para alcanzar el preciado galardón de la victoria, y si a esto se le añade el aliciente de que la entrada al campo sólo valdrá 1'60 pesetas, es de esperar que el campo de los decanos valencianos se vea concurridísimo.

RUGBY

Ya ha sido acordada definitivamente la fecha y lugar en que se celebrará el gran festival internacional universitario París-Valencia.

Tendrá lugar el día 1.º de Octubre, por la tarde, en el campo de Mestalla, cedido desinteresadamente por el Valencia F. C.

La Universidad valenciana, capacitándose de la significación y oportunidad del mach, primero de su naturaleza que se efectúa en España, patrocina oficialmente el programa que la F. U. E. está organizando.

Será un acto magnífico y de sincera fraternización internacional.

Es proyecto de los estudiantes el que asistan a él todas las autoridades, e incluso se gestiona la venida de destacadas personalidades de Madrid.

Daremos más detalles sobre esta organización, y también del programa de agasajos que preparan en honor de los estudiantes parisinos, al objeto de que se lleven de nuestra ciudad el más grato recuerdo.

Madrid.—El próximo lunes 28, actuará el equipo universitario de París, de rugby.

Por la categoría de sus componentes la Federación castellana de Rugby está gestionando el enfrentamiento al equipo selección del Centro.

CICLISMO

LA III VUELTA A LEVANTE

Nuestros compañeros de "El Pueblo" han comenzado los trabajos preliminares para la organización de la importante prueba ciclista, III Vuelta a Levante, que tantos éxitos proporcionara a nuestro colega en pasadas temporadas.

Esta gran carrera tendrá su realización del 1 al 8 de Noviembre. Constará de ocho etapas, dos más que en años anteriores, y el valor de los premios ha sido elevado en considerable proporción, alcanzando la cifra de 11.325 pesetas.

Hasta la fecha nuestros camaradas han recibido el ofrecimiento de los mejores "routiers" nacionales.

Como podrá apreciarse, la tercera edición deportiva del diario republicano de Valencia tendrá muchísima más importancia que las dos precedentes.

Nuestros compañeros nos anuncian que a la mayor brevedad nos comunicarán todos los detalles de la prueba.

BOXEO

CONVOCATORIA

Habiendo acordado la Federación Levantina de Boxeo celebrar un torneo amateur denominado Competición Oficial Cinturón Valencia, se comunica a todos los aficionados que queda abierta la inscripción para tomar parte en dicho torneo en los Clubs Jai-Alai, Ranzing, Alameda y Ruzafa Boxing Club y en la Federación Levantina de Boxeo, de siete a nueve de la noche, hasta el 30 de los corrientes en que quedará cerrada.

Asimismo se convoca al Comité de señores médicos de esta Federación para que se sirvan concurrir el martes 29 de Septiembre, a las 10'30 noche, en el local de esta Federación (Doctor Moliner, número 13, entresuelo), para fijar la fecha de la revisión médica de todos los inscritos para este torneo.

Por la Federación Levantina de Boxeo: El delegado de semana, Germán Marco.

EN SU REAPARICION EN LOS RINGS EUROPEOS, AL BROWN VENCE POR K. O.

Londres. — Al. Brown, campeón del mundo del peso gallo, opuesto a Ginger Jones, campeón del País de Gales, le derrotó por k. o. en el noveno asalto. En el round anterior el púgil británico había sufrido tres k. d. por nueve, ocho y siete segundos, respectivamente.

Jones subió al ring al peso de 57 kilos 500 y Al. Brown a 56 kilos.

COMISION OFICIAL DE ARBITROS Y CRONOMETRADORES DE BOXEO

Se convoca a exámenes para ocupar cinco plazas vacantes de árbitros amateurs, que se han de celebrar el día 15 de Octubre próximo, a las diez de la noche, a todos aquellos que se crean en condiciones para solicitarlo, ajustándose a lo dispuesto en el artículo octavo del reglamento de la Comisión Oficial de Árbitros de la Federación Levantina de Boxeo.

En las oficinas de este Comité, Doctor Moliner, 13, primero, facilitarán los días laborales, de siete a nueve de la noche, a quien lo solicite, cuantos detalles se relacionen con la presente convocatoria. La admisión de solicitudes se cerrará el día 10 de Octubre próximo.

Valencia, Septiembre 1931. — El secretario, Isidro Prieto.

AERONAUTICA

SE SUSTITUIRA LA COPA SCHNEIDER

Comunican de Londres, que Muntz y Norman, los creadores del aeródromo de Heston, proyectan la organización de una prueba internacional a disputar en Inglaterra para reemplazar la Copa Schneider, que ya no se correrá más por haber quedado definitivamente en poder de Inglaterra.

En esta competición sólo podrán participar aviones civiles de las naciones que se inscriban en la prueba.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsado - Subdirecciones en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

FUNDADA en 1864

Seguros sobre la VIDA.—Seguros contra INCENDIOS.—Seguros de VALORES.—Seguros contra ACCIDENTES.—Seguros MARITIMOS

SUBDIRECTORES EN VALENCIA Y SU PROVINCIA

Don Luis J. Babi - Lauria, 7 - Teléfono 11.407.—Don Daniel Martínez

Don Juan de Austria, 23 - Teléfono 14.215

Puede usted ser chófer por 50 ptas.

si visita la ACADEMIA DE FRANCISCO HUESO, quien en pocas lecciones hará a usted un perfecto conductor. Lecciones especiales para señoras y clases completas de mecánica.

AGENCIA ESPAÑA ALMIRANTE CADARSO, 20 VALENCIA TELEFONO 15.100



Otoño - Invierno 1931

SEMANA DEL DURO

DEL 5 AL 10 DE OCTUBRE

CASA BOU-Mar, 2, entresuelo

USE MAQUINA ELECTRICA "SINGER" O MOTOR ELECTRICO "SINGER"

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER



APARATOS LUZ SINGER

PARA USO DOMESTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura. PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

VALENCIA: PLAZA DE LA REINA, 2 - PI Y MARGALL, A y B. - GUERRILLERO ROMEU, 47. CURSOS: ATUITOS DE COSTURA, CORTE Y BORDADOS EN TODAS NUESTRAS TIENDAS

LIBROS DE TEXTO

ARTICULOS DE DIBUJO

para Institutos, Facultades y Escuelas especiales

GALERIAS AVENIDA

Amalio Gimeno, 2

Sección LIBRERIA

ANTIGUA CASA ORTEGA

Amalio Gimeno, 2 - Tel. 11.250

Entrada libre

MUEBLES DE FABRICACION PROPIA PODRA USTED ADQUIRIRLOS A PRECIOS DE FABRICA EN LA CASA BARGUES Exposición y venta, DON JUAN DE AUSTRIA, 9 Fábrica, AZCARRAGA, 37

Muebles Las Américas La casa que tiene más surtido de muebles económicos y vende más barato. Camas de uno a 18'50 pesetas, de canchales a 21'50, y de atrinamiento a 30; de gran resistencia y fantástica a 33, 43 y 59, armarios desarmables desde 175 con luna; tocadores con luna y piedras desde 73; bastoneros desde 38 con luna; mesas de dos cajones a 50; de tres a 57, y de cinco a 73. Fabricación propia y garantizada. Ante de hacer sus compras visita esta casa y economizará un 20 por 100. Gonzalo Julián, 10, Valencia. Teléfono 12.093.



REGALO

una llave de luz eléctrica a todo comprador de cerillas

PRECIOS

BUJIAS	PESETA
5 a 50 ordinarias	0'85
5 a 50 extra	1'50
100 "	2'00
25 1/2 Wat	1'50
50 "	1'70
100 "	2'25
200 "	4'00
400 "	7'25
600 "	10'50
1.000 "	16'00
2.000 "	25'00
4.000 "	40'00

JULIAN HERNANDEZ Gracia, 62-Valencia -ROL

SE DESEA

edificio capaz para pensionado extranjero, bien orientado, buenas comunicaciones, con parque o jardín, próximo Valencia. Escribir precio y condiciones. Amada Sabatier, profesora de francés, Luis Morote, 26, primero.

Fincas, pisos y huertos

Huertos de naranjos tengo a la venta desde 2.500 pesetas, incluyendo cosecha hasta 6.000 pesetas hanegada. Fincas hasta de 600.000 pesetas en Colón, Don Juan de Austria, Cirilo Amorós, Gran Via y otros muchos. Fincas hasta de 50.000 pesetas en todos sitios. Pisos desde 5.500 pesetas en Numancia, Sanchis Bergón, S. Teresa, y otros muchos, a 10.000 pesetas con cuarto de baño, planta baja y primer piso junto a Santa Catalina, por 12.000 pesetas plantas bajas; por los ensanches chalets, masías, tierras de huerta y secano, solares. Mucho capital para colocar compraventa. Más datos: F. Alfonso Bartual, plaza Cisneros, 6.

¡AH!...

y que le conste a usted que como los MUEBLES BARGUES no encontrará. Azcarraga, 37. (Tranvía núm. 7, junto estación a Manises).

LONDON SCHOOL IDIOMAS Ruiz de Lihory, 7, pral.

Monte de Piedad ALMONEDA

El día 1 y siguientes no festivos del próximo mes de Octubre, a las tres de la tarde, en el salón de costumbre (calle Villaragut, n.º 2, principal) y con intervención del corredor don Salvador Pérez Pau, comenzará la almoneda de alhajas, ropas demás efectos de plazo vencido, que se empeñaron en la Central y sucursales.

¡Ventas, casas, pisos, bajos!

Tapinería quedan tres pisos a 6.000, 11.000 y 14.000 pesetas. Un principal Balén, 22.000. Otro lado Colón, 30.000. Otro Dr. Moliner, 16.000. Un bajo Francisco Sempere, 16.000. Dos plaza San Miguel, a 5.000, y otros sitios. Casas todos distritos y afueras. Chalets, solares, huertos naranjos. Casas, almacenes Grao. Mucho capital para colocar compraventa de toda clase de fincas. Muñoz, Gobernador Viejo, 4, de 9 a 1 y de 2 a 5. Teléfono 13.934.

CANAS

Productos «REGIL» Con una loción diaria, garantizamos que a los ocho días devuelve al cabello su primitivo color. No mancha. Se aplica con la mano como cualquier loción.

PERFUMERIA REGIL La casa de la quina verde. COLON, 10, VALENCIA.

PENSION

que se traspasa en una de las calles céntricas de Valencia, compuesta de dos pisos. Las condiciones de traspaso son muy convenientes. Informes: Don Miguel Sancho, calle Embajador Vich, 8, principal.

Carnets de chófer

Por 45 pesetas enseño a conducir automóviles y mecánica; carnets de todas clases y categorías; tramitación de toda clase de asuntos del automovilismo, licencias a 0'95; la única escuela, mejor, más práctica y económica de España, la encontrará en Valencia, calle Cirilo Amorós, 70. No confundirse: 70, ORTIZ.

ARROCEROS

Transportes por camiones «MUNIZALBA», Avenida de Puerto, 123, Teléf. 30.935.

CLASES PARTICULARES MATEMATICAS

Elementales o Superiores explicará a domicilio Comandante Ingenieros dedicado hace tiempo al profesorado. Informes: Habilitación Clases Pasivas, Gran Via, 2.

Mujer que trabaja: Obrera, empleada.

Interesa conocer la Institución Mutualista de la Mujer que trabaja organismo de acción social femenina de la Caja de Previsión Social del Reino de Valencia en su funcionamiento hallarás cuanto mejor y económicamente puedas necesitar Plaza de San Pablo, 6 pral. Horas de oficina, de 10 a 1 y de 3 a 8.

Edificaciones

de casas viviendas, chalets y pabellones las hacemos aportándonos usted el solar y el 25 por 100 del valor de la construcción, cuyo restante nos lo puede pagar en DIEZ ANOS

SOLARES Y TIERRAS

de labor, compramos por cuenta de usted, para que nos lo pague en DIEZ ANOS, aportándonos antes el 35 por 100 de su valor.

Sociedad General de Préstamos y Comercio, C. A., Conde de Salvatierra, 7 VALENCIA.—ROL

PROFESORA

de corte y confección, sistema «Martín», se ofrece para dar lecciones y como modista, garantizando la enseñanza y confección de toda clase de prendas. También corta patrones y trajes a medida. Precios económicos. Razón: Calle de Cuarte, 145, segundo segunda.

Inglés-Francés

Los señores Reeco-Ruiz reanudarán sus clases particulares de inglés y francés el 1.º de Octubre. Calle R. de Lihory, 7, pral.

ACADEMIA BERLITZ IDIOMAS CALLE LAURIA, 20

MOTO

Marca Matchless, completamente equipada, se vende seminueva. Razón: J. Chesney, Maestro Gozalbo, 16, bajo.

Pajarería

GATOS DE ANGORA, JAU LAS, PAJAROS Y PERROS TAPINERIA, 8 y 10

LUJOSO SALON

Urge vender, muy barato, por ausentarse el dueño. Puerto Rico, 3, principal, derecha.

TRASPASOS

Casa de comidas muy acreditada, por cualquier precio; chocolatería, buen sitio, por 2.500 pesetas; tiendas de comestibles de todos precios; hornos, fábricas y toda clase de comercios, todos sitios y precios. Razón: F. Alfonso Bartual, plaza Cisneros, 6.

OCASION

Lujoso salón, estilo, se vende por ausentarse el dueño. Cirilo Amorós, 70.



Via Layetana, 4 - Barcelona Plaza de las Cortes, 6 - Madrid

SERVICIOS REGULARES DE VAPORES COMERCIALES Y CORREOS, ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA

Servicio quincenal BARCELONA - AFRICA - CANARIAS

Salidas los viernes de Valencia, con escalas en Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Ceuta, Cádiz, La Palma, Tenerife y Las Palmas.

Línea rápida regular entre VALENCIA y PALMA DE MALLORCA

Salidas directo todos los lunes a las 20 horas, y viernes a las 12 horas, con escala en Ibiza Salidas de Barcelona para Palma todos los días excepto domingos.

Línea rápida regular entre ESPAÑA y TERRITORIO GUINEA ESPAÑOLA

Salidas el día 16 de cada mes con escalas en Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro, Monrovia, Santa Isabel (Fernando Poo), Bati, Kogo, Río Benito, regresando el 6 de cada mes.

Servicio rápido semanal entre MEDITERRANEO CANTABRICO

Salidas todos los jueves para Alicante, Cartagena, Motril, Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Sevilla, Vigo, Coruña, Ferrol, Museo, Santander, Bilbao, Pasajes. Admitiendo carga para Avilés, San Esteban de Pravia, Lueca, Navia, Tapia, Rivadeo, Vigo, Foz y Viveiro, con conocimiento directo y flete corrido.

Servicio rápido bisemanal de lujo entre VALENCIA y BARCELONA

Salidas de Valencia los miércoles y sábados, a las 19 horas

Salidas de Barcelona los lunes y jueves, a las 20 horas.

SERVICIOS DIARIOS ENTRE MALAGA, MELILLA, ALMERIA, MELILLA, ALGECIRAS, CEUTA, ALGECIRAS, TANGER. SERVICIO RAPIDO ENTRE BARCELONA, ALICANTE, ORAN, MELILLA, CEUTA y MALAGA

Pa Informes y pasajes: Delegación de la Compañía: VALENCIA, Muelle Poniente, letra A.

CLINICA MASOTERAPICA MASAJE MEDICAL Y DE BELLEZA MASAJISTA ESPECIALIZADO EN SUIZA

J. BATALLER y tratamientos terapéuticos según prescripción facultativa. Inyecciones, etc. especial para señoras, por las señoritas Bataller y Balbastre, masajistas. SANGRE. De 9 a 1 y de 3 a 8, v a domicilio

La Banca del Mueble

Ventas a PLAZOS sin fiador COLON, 48 :: Exposición interior

ANDRÉS Y FUSTER
NOMBRE REGISTRADO

CAMAS METAL NIQUELADAS y DORADAS

LAMPARAS MADERA METAL y WIERRO

MUEBLES ESTILOS CLASICOS y MODERNOS

San Vicente 248 Teléfono 12108 VALENCIA

Servicio de Cabotaje de la Compañía Naviera Sota y Aznar DE BILBAO

SERVICIO RAPIDO SEMANAL PARA ANDALUCIA Y NORTE (Salidas fijas todos los martes, 6 tarde)

Moto-nave ARTZA-MENDI saldrá de Valencia el martes día 29 de Septiembre para Alicante, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Bonanza, Vigo, Villagarzia, Musel, Santander, Bilbao y Pasajes. También se admite carga con conocimiento directo para Tapia, Lueca, Navia, San Esteban de Pravia, Vegadeo, Rivadeo, Foz y Viveiro, con transbord. en Santander, y para Adra y Algeciras, con transbordo en Almería.

SERVICIO RAPIDO SEMANAL PARA BARCELONA (Salidas fijas todos los jueves, 6 tarde)

Moto-nave X-MENDI saldrá de Valencia el jueves día 1.º de Octubre próximo para Tarragona y Barcelona.

CONSIGNATARIOS EN VALENCIA: FERRER PESET, S. A.—MUELLE, 10 y 11, GRAO-VALENCIA.—Teléfono 30.900 y 30.909.

TIÑE sus guantes, monederos, zapatos, petacas, etc. con

NO QUEMA, no destiñe, deja la piel suave, flexible y da brillo.

TIÑE EPAN PATENTADO TINTORERIA PEÑA PRIMADO REIG, 6 Valencia

UNA PTA. frasco, en todas las droguerías. Concesionario para España: ROL